

23 Mayıs 1985, Londra

Sergili Mehmet ağhiy;

Özel ulakla gettir emanet bu Sale günü elime geçti. Duygularımı Osmanlı'ya sığınarak belirtceğim: tam manasıyla "mütehassis" oldum; barta beni küstürdüğü için, sonrası da hediye ile gettir sembolik mesaj gösterimini yarattı.

Bunlara yanvira, madem ki her zaman 'madde, der yola çıktık, çıkıyoruz, aman ağhi, o ne güzel armağan o öyle! Eşim Caroline'ın doğum gününde, sergili kızımlarımız Karaca-ların da şerifine kızımlarımızı doldurup kulaklarını çinlatacağız...

Geçmiş aydınlar komitelerinde, gerekse biricik Fatoa'lı ağhiymizden buruların haraditini almıştır. Ben 28 gün aralıksız çalışarak M.A.B'in kitabını bitirdim sayılır. Tam bitmedi, çünkü arka gelip iki bölümde kendimden katmak istiyorum İngilizce baskısı için.

Biri bu 24 Ocak rezaleti, biri de yeniden yapılarak bir "Giriş" bölümünü ki, M.A.B'le "Nüzik müzakereler" sürdürüyorum. 'Neden uğraşıyorsun?', diye sorulacak olursa, o da şundan: bu kitabın İngilizce baskısı, ki bu bir süre içinde, temel kaynak kâline dönüştürülebilir, o nedenle satır satır mücadelesini vermek gerekiyor. Nettekim, çeviri bazı bölümleri çıkardı ve bir süre yeni bölüm ve bilgi ekledi. Bakalım, Brüksel'deki sanayî kurulundan nasıl geçecek. (Ayrıca kitabın adı Ar. Dokümanlara raporlarında vehatta Barış Düşüncesi hakkında anlatılan Washington Post'ta bile geçiyor).

İsikte fotokopisini sunduğum mektup yargıtay Boz savusuna karar önetri yapılmış. Şunu, Richard Balfe'nin yanında oraları geçen John Taylor ve şirketi ile göstereceğim. Tümler ile Apaydın 19 Temmuz'da ki olan karar konusunda parige girmişler. Bunun ki ile çok militan tavırlar almış, bir deklarasyon yayınladıklarında söz etmiş!

Telefon masrafları küsük bir servete mal olabiliriz Londra-Kopenhag ekserinin, Ocak ayında bozlagan alı verisi sonucu, mektupta sözün geçen Danemerkali görlemeler gidip, görüp, iyi ayrılmışlar.

Bugünlerde haal haal iki hüzür karuruyum. ikiri ile Hollandalardan ısmarlama, Temmuz bozındaki konferansa yetkilerini örne kolları. Sıradım. Ekinik Olmasın, Şeyda telefonla sık sık denetliyor - bozlar sıkmanın ince yânterlerini iyi geliştirdi şu son yıllarda!

Su sıralarda benim için en büyük sorun, kampanya faaliyetlerinin bu denli yayılmasıyla ortaya çıkan ve kaynak eksikliğinin getirdiği aksaklar. Halimur Korkmaz filmlerini anlatıyor: hani birlerce kızdeterilinin saldırısına uğrayan bir avuç Coninin, düğmanlarına, kendilerini sanki daha kalabalıklara gibi göstermek için siper ve mazzalara sapka koymalarına. Bu bariz kampanyasının boyutları gelsekten beni - ve cefakar - daktilomu çoktan aldı.

19 Temmuz'u helki de Amerika'da kursulamak üzere beni girişimlerde bulunuyorum. Caroline'un biriktirdiği paralarla yarın iş yarın tatil oralarına uranıp, gerektiğinde, "Koptan köptümünden bir protesto sekmenin ve yarın dönme olmasının getirdiği sınırlamalara rağmen oralarda biraz gerinmenin getireceklerini tartışıyorum.

Yakında buralara Erdel inönü düşecekmiş. Bakalım. Ethem Ete Beyle (onların ağzıyla "Sayın Ete" ile!) görüşmelerimiz dostane geçti. Ama, saksıda yetmiş her sisek gibi, olumlu-olumsuz bir sürü yanlara olan bir "teati"de bulunduk. Özgün, her tindi tutup, Disk'in yönetin kurulu üyesi "Sayın" Kemal Dayısal'a "Türkiye'de Sendikacılık ve yeni perspektifler" diye bir nutuk seksem, söriz geçen muhterem^{de} bana dönüp, "Bey kardeşim, bir hamamda terterken siz ne ile istigâl ediyoruz, nerede bulunuyordunuz?" diye sual etse, haksız mı olur?

Adalet Ağaoglu hanım'ı Paris'te Nil yalter ve Nedim ağbıy'a derlettim. Bir akrilik sonucu hekiyle burada görüşemedim, son gün telefon etti uzun uzun konuştuk. Oysa beni de görüp ortak bir program hazırlamak istemiş. Barış Davasına gölmesi olarak katılarak medeni cesaret ve aydınlık görevini yerine getirenlere bu zaman sonra saygımız vardır.

Sözün biraz urattım. Daha defginilcek o kadar konu varki: Özgün hem Washington Post'ta hem de elçilikte salısan "ceval", bir hanım vafatından sonra zifareti sıralarında ki - a talih oldu - görüşmelerimiz v.s. de ilginç münvalde gelişti.

Son olarak: bizim küçük yeşen İngiltere seferi sırasında Galiba iki ker aradı. Birincisinde nigora almaya dışarı çıkmışım, ikincisinde ne parale telefonlar aradığından - yine Galiba - numarayı dışıremedi.

O güzel ve sembolik ormanına için tekron tekron tesekküsler eder, Orlem sergi ve saygılarında kuvaklarım, sergisi Mehmet ağbıy.

Mas.

Meda, 11 Mayıs 1985

Sevgili Çiğdem,

Biraz sonra Danimarka'da dostumuzla öçlü yemeğinde buluşacağız. Daha önce 3 kişi gelirdi; ben aradılar, onlarla da buluşup Boşajisi'ni götürdüm, neyer anıl övencü otarlayın 9 unda gelecektim. Anlayacağın, biz burada turizm bürosuna döndük. Tabii bizim işin peşiyolar, görüşmeler ve ajutamah görüşümüz, bir işe yarayasa bile. Listelerindeki Britim isimlerle görüşmelerim sağladım.

Yazgıtay savcılığının mütalâde üs ayda hazırlanmadı. Son olarak Tuğut Kazan Başsavcı ile görüşti: "İnceliorum, Just ve dünya kamuoyunun ilgilenişi" bir dava olduğundan inceleme zamanı alıyor, 10 güne kadar bitiriz" demiş. Ancak genel kamu "yularıtan emir beklendiği" merkezinde. Bence, Abrams'ın yardımıyla A. Miller'in söyledikleri gibi olacak, yani nihai karar geciktirip Cumhuriyet Bayramına kadar ıhtilâfı söyleyen. "Af Yasası" nı isletecekler. Ama bunların hepsi tahminden öleye geçiyorlar çünkü hep si'prizlerle karıştırdılar.

Ben dekin ve huzurluyum (müterekkil değil) merak etme. Sadece seni görmek için sabırsızlanıyorum. Bir de işerideki arkadaşların hâlini düşünürükse huzursuzlanıyorum.

Ashında sana iki olay üzerindeki izlenimlerimi aktarmalı işin bu mektuba besleniyordum: Gezen gün rahmetli Vâsif'in anısına duyduğum saygıdan ötürü "Asiye hasel kurtulur" piyesindeki ayretmeyi piyestim. 75 yıl haber önce ilk oynandı, burada da formüs ve beşenmişken. Bu kez Genço Erkal'ın yönetim ve sunuşunda daha bir anlamlı bayramın anlatılmalı istediğim o değil, 15 yıl önce bu ve bunun gibi -örneğin Brecht'in- piyesler oynanırken "ilenci gençlik" salonları teklin teklin soldu ve coşkun alkışlarla kaplandı. Ben de bu uyanımsın, bu bilincin sosyal ve siyasal yaşamı mutlaka etkileyeceğine inanırdım. Bunun gibi, Derneğin aşık havare kapalı salon toplantılarına binlerce genç insan coşku ile katılırdı. Sonra? Sonra "Gocuklu celep kaldırınca sapasım" bunların hepsi "salhaneye koştular". Ne bir ses, ne bir nefes.. Beş yıl ilkenin aydınları üzerine ölü toprağı serildi.

Gezen gün Meda Tiyatru'nun salonu yine ağızma kadar dolu idi. (Ben de toltuk ücreti 1500 lira olduğunda) ve yine piyesin sonunda salon alkışları inliyordu ama ben artık yakın gelecekte herhangi bir şeyin değişeceğine inanmıyordum. Hakta mıyım?

İkinci olayı her celbesine dinleyici olarak gittiğin BAR 15 2 davasında yazdım ve yazacağım: "Delillere okunması"

asamaına geçişi, derjindenken mahkemede saatlerce eski komünalardan, demeslerini yeniden dinliyorum ve bu filmi ikinci kez görmüş gibi oluyorum. Çünkü Bang 2 mi delilleri (!) bizim dosyadan alınarlardan ibaret. Duruşmalar seyrek aralıklarla yapılıyor, böyle bir davranış bizim için hararene bağlı olduğu daha aşikar belli oluyor.

Şu gün "International Herald Tribune"ün muhabiriyle evde görüşeceğim. Niyazı Dalyanca getirecek. Bugün ve yarınki görüşmelerin izlenimlerini sana ayrıca yazacağım. Şu günün quru hatırlatayım ki, tatil maddesinde buraya bir süre turist gelebilir ve haykari da bu fırsattan yararlanarak bizimle görüşmek isteyebilirler. Bunlardan öncelikle çok önemli ve yararlı olanları bana tavsiye etmelisin, gürşunları değil. Nitekim, Davamorkalı Bakanın peşine 3 tane de alacalı bulacalı pantolonlar giyen turist takılmış, güya barış hareketinden misiller. Bunlarla nefes tiktetmeye aracılık etmemelisin.

14 Mayıs'ta Ankarada Orhan Taylan'ın bu resim sergisi eşi tarafından açılıyor. Galeri'nin müdürlüğünü bizim Haluk Kuna yapıyor, sahibi de somadan ziyade eline eski bir kadavram olan Aydın Tansel. Hepti içeride yapılıyor, 90 tablo sergilenecek, adı da Orhan "Haaret Resimleri" koymuş. Geçen ziyaretimde Orhan'a şimdi sergi açmanın sakıncalarından söz etmiş ve "Bakın, işkence var diyorunuz, oysa hapiste resim atöyleri çok kuruluyor" diyebileceğime işaret etmişim. Ama - belki de haklı olarak - sanatçılar kendilerini şu ya da bu biçimde iteri sürmek, ilgi toplamaaktan çok zevk duyuyorlar. Şimdi de Orhan'a saygı duyuyum, hem hissi hisine hem de sanatini adadığı yola...

Umarım ki bu mektup eline geçtiğinde, Memos'un kitabının çevirisi artık bitmiştir. Bu yılan hikâyesi benim sakatsız ediyor. Bir daha böyle gereksiz uğraşlara soyunmamamı dileyeceğim ama iyi lihsen ve heyecanlı kişiliğimi frenleyebilir misin, bilmem.

Caroline ile yaz tatilinizi programlarken biz düşünmüş karar tarihini hesaba katmamamı salık veriyim. Bu iz daha en erken Ekin sonuna dek uzayacağına benzer.

Senin akl düşünmen ve çözümlenmeye salıyan sorun ise kışkırtıcı zavallı karierin ve ona bağlı olarak mali durumunla. Ne var ki bu konuda artık hiçbir işimsizlik duygusu taşımadığımı itiraf etmeliyim.

Peki çok özlem ve sevgiyle öğrenir. Babam
Nikola